



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.
ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

Kibocsátás dátuma: 2014. május 15.

| Módosítás időpontja | Módosítás készítője | Módosítások összefoglalója | Módosítás hatályba lépése |
|----------------------------|----------------------------|---|----------------------------------|
| 2014. december 22. | dr. Kancsár Tibor | A reklámadó-fizetési kötelezettségre vonatkozó rendelkezések (6.15.; 6.16.) | 2014. december 22. |
| 2014. december 22. | dr. Kancsár Tibor | Korrupció megelőzésére szolgáló rendelkezések (11.5. – 11.10.) | 2014. december 22. |
| 2017. június 1. | dr. Kancsár Tibor | A Megrendelési tételek, a Teljesítésigazolásra és Fizetési feltételekre vonatkozó rendelkezések módosítása (2.6. 2.10.; 3.6.; 5.1.; 5.2.; 5.3.; 5.5.) | 2017. június 1. |
| 2017. június 1. | dr. Kancsár Tibor | A Szerződés megszűnésére vonatkozó rendelkezések kiegészítése (10.6) | 2017. június 1. |
| 2017. június 1. | dr. Kancsár Tibor | A Telenor compliance megbízottjának elérhetőségének módosítása (11.4.) | 2017. június 1. |
| 2018. február 22. | dr. Kancsár Tibor | Partneri adatfeldolgozói szerződés megkötésére vonatkozó rendelkezések (1.7.) | 2018. február 22. |
| 2018. február 22. | dr. Kancsár Tibor | Súlyos szerződésszegési esetek kiegészítése a Partneri adatfeldolgozói szerződés megszegésének esetével (10.5.6.) | 2018. február 22. |
| 2018. május | dr. Kancsár Tibor | Fizetési feltételek (5.1. és 5.2.) kiegészítése | 2018. május |
| 2020. október 14. | dr. Márton Gábor | A Telenor compliance megbízottjának elérhetőségének, valamint az etikai kódex hivatkozásának módosítása (11.4.) | 2020. október 14. |
| 2020. október 14. | dr. Márton Gábor | A Szállítói Etikai Elvek hivatkozási linkjének módosítása (11.10.) | 2020. október 14. |
| 2020. október 14. | dr. Márton Gábor | A Név- és védjegyhasználat szabályainak kiegészítése (12.) | 2020. október 14. |



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.
ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

| | | | |
|-------------------|------------------|---|-------------------|
| 2021. március 11. | dr. Márton Gábor | Szankciós rendelkezések kiegészítése (11.11.) | 2021. március 18. |
| 2021. március 11. | dr. Márton Gábor | Fizetési határidő változása (5.5) | 2021. március 18. |



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

1. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

- 1.1.** Jelen általános szerzési feltételek ("**Beszerzési Feltételek**") célja, hogy egységesen szabályozza a Telenor Magyarország Zártkörűen Működő Részvénytársaság (2045 Törökbálint, Pannon út 1., Cg.: 13-10-040409) - továbbiakban **Telenor** - és a vele adásvételi, szállítási, megbízási, vállalkozási vagy bármilyen más, Szolgáltatás teljesítésére irányuló szerződést (továbbiakban Szerződés) kötő, vagy szerződéskötés hiányában a Telenor megrendelése (továbbiakban Megrendelés) alapján eljáró harmadik személy (továbbiakban Partner) jogait és kötelezettségeit, illetve Szerződésekre és Megrendelésekre vonatkozó szabályokat.
- 1.2.** Jelen Beszerzési Feltételek a 2014. március 15-ét követően, a hatálybalépése után keletkezett jogviszonyokból származó jogokra és kötelezettségekre, illetve az ezen időpontot követően létrejött Szerződésekre és Megrendelésekre vonatkozik. Jelen Beszerzési Feltételek nem alkalmazandóak azon Megrendelésre, amely esetében a Szerződés – amely alapján a Megrendelés kibocsátásra kerül - 2014. március 15-e előtt jött létre.
- 1.3.** A Felek jogait és kötelezettségeit a jelen Beszerzési Feltételek általános jelleggel szabályozza. Amennyiben a Szerződés vagy a Megrendelés és jelen Beszerzési Feltételek rendelkezései között eltérés lenne, úgy a Szerződés és/vagy a Megrendelés rendelkezései az irányadóak. Amennyiben a Szerződés a Partner és a Telenor közötti megállapodás általános feltételeit tartalmazza, és a Szerződés hatálya alatt a teljesítésre Eseti megrendelés(ek) kiállítására kerül sor, úgy a Szerződés és az Eseti megrendelés közötti eltérés esetén az Eseti megrendelés szabályai irányadóak, illetve az Eseti megrendelésben nem szabályozott kérdésekben a felek a Szerződés rendelkezéseit alkalmazzák.
- 1.4.** Felek a Szerződések megkötését megelőző tárgyalásaik, a Szerződések megkötése, a Szerződések és a Megrendelések teljesítése, illetőleg a teljesítést követő eljárásaik során kölcsönösen együttműködve, a jóhiszeműség és tisztesség követelményének betartásával kötelesek eljárni. Telenornak a szerződéses tárgyalások során tett jognyilatkozatai nem tekintendők jogi értelemben vett ajánlatnak, azokból Telenorra nézve nem keletkezik kötelezettség szerződéskötésre vagy megrendelés kibocsátására. Telenor külön tiltakozásának hiányában sem válnak a Szerződés részévé azon feltételek, amelyeket a Partner írásbeli szerződéskötés hiányában írásban a Telenor részére megküld.
- 1.5.** Jelen Beszerzési Feltételek hatálya a Telenorra, a Partnerre, illetve - amennyiben Partner a teljesítése során Alvállalkozó igénybevételére is jogosult - Partner Alvállalkozójára terjed ki. Partner a jelen Beszerzési Feltételeket a Szerződés aláírásával, vagy nyilatkozatával magára nézve kötelezőnek ismeri el. Partner a Szerződés aláírásával, vagy nyilatkozatával elismeri egyúttal, hogy Telenor lehetővé tette számára, hogy a jelen Beszerzési Feltételeket előzetesen megismerje, illetve azt Felek egyedileg megtárgyalták, továbbá Telenor felhívta Partner figyelmét a Beszerzési Feltételek azon rendelkezéseire, amelyek a Felek között korábban alkalmazott feltételektől eltérnek és ezen feltételeket Partner a Szerződés aláírásával, illetve nyilatkozatával elfogadta.
- 1.6.** Partner köteles Alvállalkozójával olyan tartalmú szerződést kötni, vagy tőle olyan tartalmú nyilatkozatot beszerezni, amelyben Alvállalkozó a jelen Beszerzési Feltételekben meghatározott kötelezettségeket magára nézve kötelezőnek ismeri el.
- 1.7.** Amennyiben a Partner a szolgáltatások vonatkozásában a Telenor nevében adatfeldolgozóként jár el, úgy köteles az erre vonatkozó adatfeldolgozási szerződést megkötni és a Telenor adatkezelési utasításainak megfelelően eljárni.



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

2. FOGALMAK

- 2.1.** „Álvállalkozó” kifejezés jelentése bármely személy, vagy szervezet, amellyel a Partner a Szerződés vagy a Megrendelés teljesítése során és annak teljesítése érdekében együttműködésre lép.
- 2.2.** „Áru” kifejezés jelenti a vagyoni értékkel bíró, forgalomképes, birtokba vehető dolgot, illetve dolog módjára hasznosítható természeti erőt.
- 2.3.** „Kapcsolattartó” jelenti a Partner, illetve Telenor által kijelölt azon személyeket, akik Partner és a Telenor megbízásából a Szerződés vagy a Megrendelés végrehajtása során felmerülő kérdésekben egyeztetési jogkörrel bírnak és - amennyiben Telenor másként nem rendelkezik - a Telenor részéről a teljesítést igazolják.
- 2.4.** „Megrendelés” kifejezés jelenti a Telenor elvárásait tartalmazó, a Szerződés alapján, vagy önállóan kiállított, Telenor által írásban Partner felé benyújtott igényt, amely tartalmazza - szükség szerint - a megrendelt Áru(k), Szolgáltatás(ok) fajtáját, típusát, mennyiségét, árát, a szállítási határidő(ke)t és helyszín(eke)t, fizetési kondíció(ka)t és adott esetben a teljesítés más feltételeit.
- 2.5.** „Eseti megrendelés” jelenti a Szerződés hatálya alatt kibocsátott eseti megrendeléseket. Amennyiben a jelen Beszerzési Feltételek ettől eltérően nem rendelkezik, az Eseti megrendelésre a Megrendelésre vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.
- 2.6.** „Megrendelési tételsor” jelenti a Partnernek megküldött Megrendelés részét képező hivatalos megrendelési sort, mely pontosan tartalmazza a megrendelt Áru vagy Szolgáltatás megnevezését (Telenor cikkszámát), mennyiségét, árát, egységárát.
- 2.7.** „Szerződés” kifejezés jelenti a Partner és a Telenor közötti megállapodást, annak minden későbbi közös megegyezés alapján létrejött módosításával, kiegészítésével, illetve mellékleteivel együtt.
- 2.8.** „Szolgáltatás” jelenti a Szerződésben vagy a Megrendelésben kikötött azon kötelezettséget, amely valamely dolog adására, valamely tevékenység ellátására, tevékenységtől való tartózkodásra, helytállásra vagy más magatartásra irányul.
- 2.9.** „Üzleti titoknak” minősül minden olyan technikai, üzleti, gazdasági, pénzügyi, üzletpolitikai vagy egyéb jellegű adat, tény, információ, mely szóban, elektronikusan, vizuálisan, írott formában vagy egyéb módon kerül közlésre, és jogvédettnek vagy bizalmasnak lett minősítve, illetve jellegénél fogva titokban maradásához méltányolható érdek fűződik.
- 2.10.** „Teljesítésigazolás” a Telenor által aláírt (vagy kiállított) dokumentum (pl. szállítólevél), mely igazolja a Megrendelésnek és/vagy a Szerződésnek megfelelő teljesítést. Tartalmazza a részben vagy egészben teljesített Megrendelés azonosítóját és tételeit, a teljesítés helyét, idejét valamint a Telenor és a Partner nevében eljáró személyt és a teljesítést érintő egyéb releváns tényeket, megjegyzéseket.

3. A TELJESÍTÉS SZABÁLYAI

3.1. Teljesítés helye, ideje

- 3.1.1.** Partnernek a Szerződésben/ Megrendelésben, vagy ha a Szerződésben/Megrendelésben a Felek határidőt vagy határnapot nem határoznak meg, vagy attól eltérnek, ebben az esetben a Telenor illetékes beszerzési Kapcsolattartójával írásban jóváhagyott határidőkre, határnapra kell teljesíteni. Amennyiben a Szerződés vagy a Megrendelés részhatáridőket állapít meg, akkor Partner ezen részhatáridőkben köteles teljesíteni.
- 3.1.2.** Partner a Szerződésben vagy a Megrendelésben meghatározott helyen köteles teljesíteni. A teljesítés helye, amennyiben a Szerződés vagy a Megrendelés másként nem rendelkezik vagy azokból egyértelműen nem állapítható meg, illetve amennyiben a Szolgáltatás/Áru



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

rendeltetéséből más nem következik, a Telenor székhelye.

- 3.1.3. A Telenor jogosult az általa meghatározott teljesítési helyet a teljesítés megkezdéséig bármikor módosítani, köteles azonban viselni a Partner ebből felmerült valamennyi megfelelően igazolt költségét.
- 3.1.4. Amennyiben a Telenor a teljesítésre határidőt állapít meg, úgy Partner köteles határidőben teljesíteni, azonban köteles erről Telenort legalább 48 órával megelőzően, ha pedig a teljesítés határideje ennél rövidebb, akkor a körülményekhez képest megfelelő legrövidebb időn belül köteles Telenort értesíteni.
- 3.1.5. Részletekben, illetve az adott határnap vagy határidő előtt történő teljesítésre Partner csak akkor jogosult, ha ehhez Telenor külön és kifejezetten – az illetékes beszerzési Kapcsolattartó útján – írásban vagy szóban hozzájárult.

3.2. Teljesítés módja

- 3.2.1. Partner a Szerződésben, illetve a Megrendelésben meghatározott árakon köteles teljesíteni.
- 3.2.2. Telenor jogosult a Partner árait ellenőrizni, más, hasonló tevékenységgel foglalkozó személytől/szervezettől tájékoztató jellegű árakat kérni, amely alapján kezdeményezheti Partnerrel az árak újratárgyalását. Partner az árak újratárgyalásától nem zárkozhat el.
- 3.2.3. A Partner által megadott árak és díjak tartalmazznak minden, a Partner oldalán keletkezett költséget, díjat, így különösen az előkészületekhez, illetve a teljesítés véghezviteléhez szükséges költségeket, csomagolási és egyéb költségeket, valamint a dolognak a teljesítési helyre történő fuvarozásának költségeit, tekintet nélkül arra, hogy a fuvarozást a Partner vagy a Partner által kijelölt harmadik személy végezte.

3.2.4. Partner köteles az Árut megfelelő és olyan csomagolásban Telenor rendelkezésére bocsátani, hogy az a dolog épségét illetőleg szerződésszerű állapotát megőrizze. A csomagoláson elhelyezett jelzésnek alkalmasnak kell lennie a dolog egyértelmű és gyors azonosítására. Partner felel azokért a károkért, amelyek a csomagolás hibás, hiányos vagy bármely okból nem szerződésszerű jellegéből származnak, valamint felel az Áru nem megfelelő jelzéssel történő el látásából származó károkért is. Ez esetben Partner felelőssége akkor is fennáll, ha a kárveszély már egyébként átszállt.

3.2.5. Amennyiben a teljesítés során több Partner tevékenykedik (pl. azonos helyen, időben, közös projekt megvalósításában dolgoznak), a Partnerek a munkák gazdaságos, szerződésszerű és gyors teljesítése érdekében kötelesek a munkavégzést összehangolni és egymással fokozottan együttműködni. A jelen pontban foglalt kötelezettségek megszegésért az a Partner(ek) felel(nek), amely(ek) a kötelezettségszegést elkövette.

3.2.6. Ha a Szerződés, Megrendelés vagy hatósági, jogszabályi előírás nyomán a Partnernek a teljesítéssel egyidejűleg teljesítési okmányokat, mint pl. teljesítési jegyzőkönyvet, anyagvizsgálati- és mérési jegyzőkönyvet, minőségi tanúsítványt vagy egyéb okmányt is át kell adnia, illetve amennyiben a teljesítést illetően ilyen minőség tanúsítási előírások, szabványok és más rendelkezések léteznek, akkor a szállítás vagy Szolgáltatás teljesítése ezen okmányoknak a Telenornak történő átadása a szerződésszerű teljesítés egyik feltétele.

3.2.7. A Partner az általa nyújtott Szolgáltatásra, az általa értékesített dologra, illetve a szerződésszerű teljesítésre 1 év jótállást vállal a Ptk. 6:171. - 6:173. §-okban rögzített előírások szerint.



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

3.3. Késedelem a teljesítés során

- 3.3.1. Amennyiben a Szerződés vagy Megrendelés teljesítése során bármikor olyan feltételek állnak be, melyek akadályozzák a Partnert a teljesítésben az előírt határidőn belül, úgy haladéktalanul írásban értesítenie kell a Telenort, részletezve a késedelem okát, várható időtartamát és hatását. A határidőben való értesítés elmulasztása esetén Telenor a 7.4. pontban meghatározott mértékű kötbérigénnyel élhet.
- 3.3.2. Telenor az értesítés kézhezvétele után saját belátása szerint dönt a Partner teljesítési határidejének meghosszabbításáról. Ez azonban nem értelmezhető joglemondásként a Telenort megillető kötbérről és kárigényéről. A határidő meghosszabbítását a vonatkozó Szerződés vagy Megrendelés módosításaként írásban kell rögzíteni.
- 3.3.3. Amennyiben Telenor a Partner késedelve miatt harmadik személlyel történő együttműködésre kényszerül, és a Szerződésben vagy Megrendelésben meghatározott teljesítést ezen harmadik személlyel végezteti el vagy azt saját maga végzi el, és ebből többletköltsége származik, úgy azt jogosult Partner számlájába beszámítani, vagy Partnerrel közvetlenül megtéríttetni.
- 3.3.4. Partner késedelmes teljesítése esetén a jelen Beszerzési Feltételek 7. pontjában meghatározott kötbérrendelkezések értelemszerűen alkalmazandóak.

3.4. Alvállalkozó alkalmazása

- 3.4.1. Partner Alvállalkozót csak akkor vehet igénybe teljesítéséhez, ha a teljesítés nem kizárólag az ő személyéhez kötött, illetve ha ehhez Telenor előzetesen írásban kifejezetten hozzájárult. Telenor jogosult feltételeket meghatározni az Alvállalkozók vonatkozásában, amely elvárásokat Partner köteles figyelembe venni. Partner az Alvállalkozó magatartásáért úgy felel, mint sajátjáért, jogtalanul igénybe vett Alvállalkozó esetében

pedig felel minden ebből felmerülő kárért.

- 3.4.2. Telenor jogosult a Partner által javasolt Alvállalkozó közreműködését írásbeli indoklással elutasítani. Partner által javasolt Alvállalkozó esetleges, Telenor által történő elutasítása nem szolgálhat hivatkozással a Partner nem szerződésszerű teljesítésére.

- 3.4.3. Telenor alapos indok esetén, amelyet köteles írásba foglalni, jogosult a már elfogadott Alvállalkozó leváltását írásban kezdeményezni, amely igényt Partner köteles teljesíteni.

- 3.5.** Partnernek az általa végzett teljesítésről részletes kimutatást/elszámolást kell készítenie és azt Telenornak a teljesítésigazolás kiállítása előtt – a szerződésszerű teljesítést igazolandó - átadnia.

- 3.6.** A szerződésszerű teljesítésről Telenor Teljesítésigazolást állít ki, vagy a termék átvételét a Partner bizonylatán aláírásával igazolja (továbbiakban együttesen Teljesítésigazolás). Partner csak ezt követően jogosult az 5.1. pontban meghatározottak szerint számlája kiállítására, amelynek kötelező melléklete a Teljesítésigazolás vagy annak azonosítója.

4. AZ ELEKTRONIKUS MEGRENDELÉSRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK

- 4.1.** Telenor elektronikus levelezési rendszeren (e-mailen) küldött Megrendelése esetén az Beszerzési Feltételekben foglalt szabályokat a jelen 4. pontban foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

- 4.2.** Elektronikus Megrendelésnek a Telenor által a Partner ajánlata alapján a Partner központi e-mail címére vagy a Partner által megadott személy - elsősorban a Kapcsolattartóként megnevezett személy – e-mail címére megküldött Megrendelés minősül. Amennyiben a Telenor az Elektronikus Megrendelést tartalmazó e-mail-t a Partner központi e-mail címére vagy a Partner által megadott személy e-mail címére megküldi



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

- és az elektronikus levelezési rendszertől Telenorhoz nem érkezik olyan jelzés, amely megküldés sikertelenségéről tartalmazna tájékoztatást – az Elektronikus Megrendelés elfogadottnak tekintendő, Partner ezen időponttól válik kötelezetté a Megrendelésben foglaltak teljesítésére és nem hivatkozhat arra, hogy az Elektronikus Megrendelés részére nem került kézbesítésre.

- 4.3.** Az Elektronikus Megrendelésre egyebekben a Megrendelésre vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni.

5. FIZETÉSI FELTÉTELEK

5.1. Partner a Telenor Teljesítésigazolásának átvételét követően jogosult a számlát kiállítani és Telenornak - postai úton történő számlaküldés esetén a Telenor nevére és székhelyére (2045 Törökbálint, Pannon út 1.) - megküldeni. A számla értékének alapját csak a Szerződésben, a Megrendelésben foglalt, illetve az ettől való eltérés esetén a Telenor írásbeli (e-mail, fax vagy postai úton megküldött) jóváhagyásával elfogadott árak, díjak képezhetik, ellenkező esetben a Telenor a számlát szabályszerűtlenül kiállított-nak tekint, és jogosult a számlát teljesítés nélkül visszaküldeni.

5.2. Partner a számlán köteles feltüntetni a saját bankszámlaszámát, a Telenor nevét, székhelyét (telephelyét/fióktelepét), adószámát, a Megrendelés számát vagy azonosítóját, illetőleg a számlának meg kell felelnie mindazon előírásnak, amelyet a hatályos jogszabályok a számlával szemben támasztanak. A számlán a Megrendelésnek megfelelően kell feltüntetni a számlázott tételek megnevezését (Telenor cikkszámát, ha a Megrendelésben szerepel), mennyiségét, árát, egységárát hivatkozva a megrendelési tételsorra. A Teljesítésigazolást vagy annak azonosítóját köteles a számlához mellékelni.

5.3. Partner részteljesítés esetén csak a ténylegesen teljesített és Telenor által kiállított, a részteljesítésről szóló Teljesítésigazolás szerinti mennyiségről jogosult számlát kiállítani,

amennyiben a Szerződés vagy a Megrendelés megenged részteljesítést.

5.4. Az 5.1., 5.2. és az 5.3. pontban foglalt kötelezettségek megszegése esetén Telenor a Partner által kiállított számlát jogosult a késedelmes fizetés jogkövetkezményeinek alkalmazása nélkül visszatartani és Partnernek visszaküldeni.

5.5. A fizetést Telenor minden esetben számla ellenében átutalással teljesíti a Partner által Telenor felé lejelentetett, Telenor által nyilvántartásba vett, ennek hiányában a számláján feltüntetett bankszámlaszámra a kézhezvételtől számított 90 (kilencven) naptári napon belül. Nem minősül késedelmes teljesítésnek, amennyiben a fizetési határidő utolsó napja hétfővégre vagy munkaszüneti napra esik, és ezért Telenor a fizetési kötelezettségét csak a rákövetkező első munkanapon teljesíti.

5.6. Amennyiben a Telenor a számla kiegyenlítését az 5.5. pontban meghatározott határidőn belül elmulasztja, úgy a Partner a késedelmi kamatra jogosult. A késedelmi kamat mértéke a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat - ha a pénztartozást idegen pénznemben kell teljesíteni, az adott pénznemre a kibocsátó jegybank által meghatározott alapkamat, ennek hiányában a pénzüpi kamat - nyolc százalékponttal növelt értéke.

5.7. Amennyiben Partner a részére Telenor által kiállított számláját határidőben nem egyenlíti ki, abban az esetben Partner köteles Telenornak a Magyar Nemzeti Bank fizetési határidőt követő napján érvényes devizaközépfolyama alapján meghatározott 40 eurónak megfelelő forintösszeget megfizetni. Ezen behajtási költségátalány megfizetése Partner késedelmének egyéb jogkövetkezményeit nem érinti, és Partner Telenornak a behajtási költségátalányt meghaladó kárát is köteles megtéríteni.



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

6. A FELEK EGYÉB JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 6.1.** Partner köteles a Szerződésben vagy a Megrendelésben meghatározott dolgot és Szolgáltatást olyan módon a Telenor rendelkezésére bocsátani, illetve nyújtani, hogy az alkalmas legyen a Telenor által meghatározott vagy a Szolgáltatás, Áru rendeltetése szerinti célra. Partner hibás teljesítés esetén nem hivatkozhat arra, hogy Telenornak a teljesítéssel kapcsolatos elvárásait, igényeit, kijelentéseit nem ismerte.
- 6.2.** Partner minden korlátozás nélkül - a szerződés megkötéséből eredő károkat meghaladóan is - felel azért, hogy a Szerződés vagy Megrendelés alapján rendelkezésre bocsátott dolgon, nyújtott Szolgáltatáson senkinek nem áll fenn olyan joga, amely a Telenor jogszerzését (így különösen a tulajdonjog megszerzését, a dolog birtoklását, a dologgal való rendelkezés jogát) kizárná, korlátozná, vagy akadályozná (jogszavatosság). Telenor a jogszavatosságra vonatkozó kötelezettség megszegése esetén a tehermentesítésre szolgáló határidő tűzése nélkül is jogosult a Szerződést, illetve a Megrendelést felmondani vagy azoktól elállni.
- 6.3.** Telenor a Partner által részére átadott szellemi alkotások esetében a fizetési kötelezettségeinek maradéktalan teljesítését követően szerzi meg az időben, térben és a felhasználás módját tekintve korlátlan joghasználatot (kizárólagos felhasználási és hasznosítási jog, amely kifejezetten kiterjed az átdolgozás jogára is). Ezen szellemi alkotások esetében Partner szavatol azért, hogy azokkal kapcsolatban harmadik személynek nincs olyan joga, amely a Telenor részére biztosított felhasználási jogot bármilyen vonatkozásban korlátozná vagy megakadályozná.
- 6.4.** Partner kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben teljesítésével kapcsolatban harmadik személy jogának sérelme felmerül - így különösen harmadik személy szellemi alkotásokhoz (például szerzői jog, védjegyjog) fűződő joga sérül - akkor a harmadik személy által Telenorral szemben támasztott igény esetén Telenor helyett perben és peren kívül helytáll. Partner minden, a helytál-

lási kötelezettsége teljesítés során tett cselekményét, nyilatkozatát, köteles Telenorral előzetesen egyeztetni, és azokra nézve Telenor előzetes hozzájárulását beszerezni. Partner kötelezettséget vállal arra, hogy a Telenor minden, az igénnyel kapcsolatban felmerült kárát és költségét haladéktalanul megtéríti, illetőleg ezen igények és károk alól Telenort teljes mértékben mentesíti.

- 6.5.** Partner kártérítési felelősséggel tartozik Telenornak minden olyan kárért, amelyet Partner Telenornak okoz, továbbá Partner felel minden olyan kiadásért, kárért vagy harmadik fél követeléséért, amely Partnernek a Szerződéssel, a Megrendeléssel kapcsolatos tevékenységére, illetve mulasztására vezethető vissza.
- 6.6.** Partner a kártérítés jogalapját és mértékét nem korlátozhatja, az általa Telenornak okozott kár megtérítéséért teljes mértékben, korlátozás nélkül felel. Felek a szerződészegésért fennálló kártérítési felelősség alóli mentesülésre és a kártérítés mértékének mérséklésére vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket e vonatkozásban nem alkalmazzák.
- 6.7.** Partner kijelenti, hogy rendelkezik a szükséges engedélyekkel, jogosult a jelen Szerződés és Megrendelés szerinti tevékenység elvégzésére és szavatolja, hogy amennyiben Telenort ezen jogosultság hiányából adódóan kár éri, azt részére teljes egészében megtéríti.
- 6.8.** Partner tevékenysége során csak saját nevében járhat el, nem jogosult Telenor nevében eljárni, kivéve, ha erre Telenor előzetesen írásban kifejezetten feljogosította.
- 6.9.** Telenor nevének, védjegyének bármilyen formában történő felhasználása illetve Telenornak nyújtott Szolgáltatás vagy gyártás, kivitelezés referenciaként kizárólag Telenorral történt egyeztetés után, annak előzetes írásbeli engedélyével használható fel. Az esetleges névhasználatból eredő károkért és a sérelemdíj megfizetés iránti igény teljesítéséért csak és kizárólag Partner felel. A Partner köteles továbbá tiszteletben tartani és megőrizni a Telenor jó hírnevét, amennyi-

nyiben ezzel ellentétes magatartást tanúsít, úgy az ebből eredő valamennyi kár és a felmerült sérelemdíj megtérítésére köteles.

6.10. Partner kötelezettséget vállal arra, hogy önmaga, illetve Alvállalkozói kötelezettségeiket független személyként/szervezetként hajtják végre, és tulajdonosai, illetve munkavállalói nincsenek alkalmazotti viszonyban Telenorral.

6.11. Felek együttműködési kötelezettségük alapján kötelesek egymást minden olyan lényeges körülményről tájékoztatni, amely a Szerződés vagy a Megrendelés teljesítésére kihatással lehet.

6.12. Felek kötelesek a lényeges és a Szerződést, illetve Megrendelést érintő feltételekről (pl. teljesítés akadályai, a teljesítés várható késedelmé, stb.), továbbá a Felek adataiban, Kapcsolattartóik elérhetőségében bekövetkezett változásokról egymást haladéktalanul tájékoztatni. Ezen kötelezettség Partnert a 3.3.1. pontban meghatározott értesítési kötelezettségen túl terheli. Emellett, a Felek kötelesek értesíteni a másik felet akkor is, ha velük szemben csődeljárás, vagy végelszámolási eljárás lefolytatására irányuló kérelmet nyújtottak be az illetékes bírósághoz, vagy ellenük jogerősen felszámolási eljárás indult, illetve, amennyiben a fél teljesítési képességében egyébként jelentős változás következett be. A tájékoztatási kötelezettség elmaradásából, késedelmes teljesítéséből eredő kárért az azért felelős Fél kártérítési felelősséggel tartozik a Ptk. szerződésszegésért való felelősségre vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően.

6.13. A Partner a Ptk. rendelkezései szerint tartozik felelősséggel a hibás teljesítésért azzal, hogy Telenor a Ptk. 6:159. § és 6:160. §-okban írt jogok közül szabadon, az ott meghatározott sorrendre és korlátozásokra való tekintet nélkül választhat. Telenor a hibás teljesítéssel a szolgáltatás tárgyában okozott károk megtérítését kijavítás és kicserélés hiányában is, 5 éves elévülési idő mellett követelheti.

6.14. Partner köteles a Telenorral előzetesen egyeztetni és írásban jóváhagyatni a jelen

Szerződéssel, valamint a Telenorral kapcsolatosan adott valamennyi tájékoztatás, így különösen, de nem kizárólagosan a sajtónyilatkozat, sajtóközlemény, sajtótájékoztató, internetes oldalakon elhelyezett és más kereskedelmi tájékoztatók, prospektusok tartalmát. Partner kizárólag az írásban jóváhagyott (sajtó) megjelenésekben vehet részt, az írásbeli jóváhagyásnak megfelelő tájékoztatást nyújthat és a jóváhagyás feltételei szerint járhat el a fentieket illetően.

6.15. Partner a jelen Szerzési Feltételek elfogadásával – amennyiben a reklámadóról szóló 2014. évi XXII. törvény (a továbbiakban: Reklámadó tv.) 3. § (1) bekezdése szerinti adóalanyként, annak 2. § (1) bekezdése szerinti adóköteles tevékenysége keretében reklám közzétételére irányuló tevékenységet végez a Telenor részére - a Telenor mint a reklám közzétételének megrendelője felé kifejezetten, és visszavonhatatlanul akként nyilatkozik, hogy a Reklámadó tv. szerinti adókötelezettség őt terheli és az adóbevallási, adófizetési kötelezettségének eleget tesz, vagy az adóévben, reklám közzététele után adófizetési kötelezettség nem terheli.

6.16. Figyelemmel arra, hogy a 6.15. pontban rögzített nyilatkozat hiányában az adókötelezettség a Telenort terhelné, Partner kötelezettséget vállal arra, hogy a nyilatkozatát a Szerződés hatálya alatt mindvégig fenn tartja. Ezen kötelezettségének megszegése miatt a Telenort ért - a Telenor által megfizetett adó összegével megegyező mértékű - kárt, továbbá a felmerült egyéb költséget köteles Telenor részére megtéríteni.

6.17. Feleknek a Szerződésből és Megrendelésből fakadó jogaik és kötelezettségeik elévülését a jogosult fizetési felszólítása és követeléssel való rendelkezése – így különösen az engedményezésről szóló értesítés – is megszakítja.

6.18. Nem válik a Szerződés és a Megrendelés tartalmává olyan szokás, gyakorlat, amelynek alkalmazásában a Felek esetleges korábbi üzleti kapcsolatukban vagy közöttük korábban hatályban volt szerződéssel vagy kibocsátott megrendeléssel kapcsolatban megegyeztek, illetve egymás között kialakított



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

tak. Nem válik a Szerződés és a Megrendelés részévé továbbá az azok tárgya szerinti üzletágban a hasonló jellegű szerződések és jogviszonyok alanyai által széles körben ismert és alkalmazott szokás sem.

7. KÖTBÉR

- 7.1.** Partner hibás vagy késedelmes teljesítése esetén, a hibás vagy késedelmes teljesítés napjától annak kijavításáig, kicserélésig, és a teljesítés Telenor általi elfogadásáig terjedő időtartamra naponta, illetőleg a késedelem napjától annak megszűnéséig naponta a Szerződésben, vagy a Megrendelésben foglalt ellenérték vagy a Megrendelési tétel sor nettó összegének az 1%-át köteles megfizetni (hibás teljesítési kötbér). Abban az esetben, ha a Partner jelen pont szerinti kötbérfizetési kötelezettsége eléri az Szerződésben vagy a Megrendelésben vagy a Megrendelési tétel sorban foglalt nettó ellenérték 20%-át, akkor a Telenor jogosult a vonatkozó Szerződést azonnali hatállyal felmondani, vagy a Megrendeléstől minden jogkövetkezmény nélkül elállni.
- 7.2.** Partner késedelmes teljesítésének elfogadása nem jelenti a Telenor kötbérigényéről történő lemondást.
- 7.3.** Partnert kötbérfizetési kötelezettség terheli abban az esetben is, ha a Szerződés vagy Megrendelés teljesítése olyan okból marad el, amelyért felelősséggel tartozik (meghíúsulási kötbér). Ebben az esetben a kötbér összege Szerződésben vagy a Megrendelésben foglalt ellenérték vagy a Megrendelési tétel sor nettó összegének 56 %-a.
- 7.4.** A jelen Beszerzési Feltételek 3.3.1. pontjában meghatározott értesítési kötelezettség Partner általi megszegése esetén a kötbér mértéke a Szerződésben, vagy a Megrendelésben foglalt ellenérték vagy a Megrendelési tétel sor nettó összegének 20 %-a.
- 7.5.** A Telenor jogosult a felmerülő kötbért 14 (tizennégy) napos fizetési határidővel Partner felé írásban bejelenteni.
- 7.6.** A Telenor kötbérigényét írásban jogosult bejelenteni Partner felé. A Partner köteles a

Telenor által küldött írásbeli felszólításban megjelölt bankszámlaszámra történő banki átutalással, 14 (tizennégy) napon belül megfizetni. Amennyiben a Telenornak bármely Szerződés vagy Megrendelés alapján fizetési kötelezettsége áll fenn a Partnerrel szemben, úgy jogosult a kötbér összegét ebbe a kötelezettségébe beszámítani. A beszámítás erejéig a Partner kötbérfizetési kötelezettsége megszűnik. A beszámítás a Partner általános forgalmi adó fizetési kötelezettségét nem érinti.

- 7.7.** Telenor kártérítési igénnyel abban az esetben is felléphet, ha azzal egy időben kötbérigényt nem jelent be Partnerrel szemben. Telenor jogosult több jogcímen is kötbérigényt érvényesíteni Partnerrel szemben.

8. TITOKTARTÁSI KÖTELEZETTSÉG

- 8.1.** Partner köteles bizalmas információként kezelni minden olyan, a Telenorhoz, vagy a Telenor partnereihez kötődő, vagy azzal kapcsolatos, illetve arra vonatkozó Üzleti titkot, amelyet a Telenorral megkötendő Szerződés, a Megrendelés leadását megelőző tárgyalások, a Szerződés megkötése, illetőleg annak vagy a Megrendelésnek a teljesítése során jutott tudomására.
- 8.2.** Partner vállalja, hogy Üzleti titok vele való közlésének időpontjától teljesíti az alábbi feltételeket:
- 8.2.1.** Telenor Üzleti titkát kizárólag a Szerződésben és/vagy a Megrendelésben meghatározottak teljesítése érdekében használja;
- 8.2.2.** Telenor Üzleti titkát nyilvánosságra nem hozza, mással nem közli;
- 8.2.3.** Kizárólag olyan, a saját szervezetén belüli személyekkel és olyan szerződéses partnerekkel osztja meg, akiknek az említett Üzleti titokra szükségük van a Szerződéssel vagy a Megrendeléssel kapcsolatos feladatok ellátása során, és akikre szintúgy titoktartási kötelezettség vonatkozik, mint a Partnerre (a továbbiakban: „Üzleti partnerek”);



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

- 8.2.4. Telenor Üzleti titkát titokban tartja, bizalmasan, ugyanolyan módon és ugyanolyan gondossággal kezeli, mint ahogyan saját bizalmas információit kezeli, de legalább ésszerű szintű gondossággal;
- 8.2.5. Telenor Üzleti titkát harmadik féllel nem közli, harmadik félnek nem adja ki Telenor előzetes írásos engedélye nélkül. (kivéve az Üzleti Partnereket). Amennyiben Telenor előzetes, írásos engedélyt adott, a harmadik fél az Üzleti titok Jogosított megismerőjének tekintendő.
- 8.3.** Partner köteles azonnal tájékoztatni Telenort, amennyiben tudomására jut az Üzleti titok bármilyen jogosulatlan birtoklása, használata, vagy megismerése, illetve olyan anyagok létezése, melyek Üzleti titkot tartalmaznak.
- 8.4.** Amennyiben Partnerhez köthetően (ideértve a közvetlen vagy közvetett titoksértést, mely utóbbit az érdekkörében eljárók követnek el) a Telenor Üzleti titka titoktartási kötelezettség megszegésével nyilvánosságra kerül, vagy más megismeri, Partner köteles minden ésszerű erőfeszítést megtenni, hogy a Telenorral együttműködve megakadályozza és megelőzze az Üzleti titok felhasználását, terjesztését, eladását vagy bármilyen jellegű továbbítását. Telenor egyéb jogait természetesen ez nem korlátozza.
- 8.5.** Partner teljes körű felelősséggel tartozik Üzleti titokkal kapcsolatos kötelezettségei bármilyen megsértésért, ezekkel kapcsolatos kárért, esetleges sérelemdíj megfizetéséért ha a titoksértést, az azzal okozott sérelmet vagy kárt a Partner okozta, beleértve az alkalmazottai, Üzleti Partnerei és jogosított megismerői általi károkozást, vagy titoksértést is.
- 8.6.** Telenor vagy az érintett harmadik fél minden jogot fenntart Üzleti titkára vonatkozóan, beleértve a szellemi tulajdonjogokat.
- 8.7.** A titoktartási kötelezettség nem terjed ki azon Üzleti titokra:
- amely már ismert vagy ismertté válik a titoktartási kötelezettség megszegése nélkül, vagy
 - amely bizonyíthatóan és törvényes módon már ismert volt az Üzleti titok megismerője számára abban az időpontban, amikor Telenortól azt megkapta, vagy
 - amelyet Partner jogszerűen szerzett meg annak szabad közlésére jogosult harmadik féltől, vagy
 - amelyet a Partner az Üzleti titok felhasználása nélkül hozott létre, melyet írásos bizonyítékkal tud igazolni, vagy
 - amely átadását jogszabály vagy hatósági előírás teszi kötelezővé, ideértve a tőzsdei jegyzéshez kapcsolódó kötelezettségeket is. Ilyen esetekben Partner köteles Telenort előzetesen, haladéktalanul írásban értesíteni az adatszolgáltatási kötelezettségről, annak érdekében, hogy Telenor jogai védelmében fel tudjon lépni.
- 9. VIS MAIOR**
- 9.1.** Abban az esetben, ha bármelyik Fél oldalán a teljesítést előre nem látható és el nem hárítható külső ok, esemény, különösen természeti katasztrófa, háború, vagy más hasonló esemény teszi lehetetlenné, az a Fél, aki a teljesítést nem tudja nyújtani, köteles a másik Féllel haladéktalanul, illetőleg a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül tájékoztatni. Abban az esetben, ha a tájékoztatás menthető ok hiányában elmarad, a Fél felelősséggel tartozik a tájékoztatási kötelezettség elmaradásából eredő kár megtérítéséért.
- 9.2.** Amennyiben a vis maior fennállta a Partner részére a teljesítésre nyitva álló határidőnek legalább a felét meghaladja, bármelyik Fél jogosult kezdeményezni a vis maiorral érintett Szerződés vagy Megrendelés módosítását. Ha az ilyen egyeztetés 2 (kettő) héten belül nem vezet eredményre, Telenor jogosult a vis maiorral érintett Szerződést azon-



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

nali hatállyal felmondani, a Megrendeléstől elállni.

9.3. A Telenor a 9.2. pontban foglalt időtartam fennállása, illetve egyeztetés lefolytatása nélkül is jogosult a Szerződést rendkívüli felmondással felmondani, illetve Megrendeléstől elállni, amennyiben a teljesítésére bármilyen okból meghatározott időpontban – és nem máskor – lett volna szüksége, feltéve, hogy

- (i) a körülmények alapján megalapozottan feltételezhető, hogy a Partner a Szerződés, Megrendelés teljesítésére az adott határnapon, vagy határidőben nem lesz képes; és
- (ii) harmadik személy a Szerződés, Megrendelés szerinti teljesítést vállalja.

Partner a jelen pont szerinti elállás esetén nem jogosult a Telenorral szemben semmilyen kárigényt érvényesíteni.

9.4. Vis Maior alatt a Felek szerződés jogai és kötelezettségei – a jelen pontban foglalt jogok és kötelezettségek kivételével – szünetelnek.

10. A SZERZŐDÉS, MEGRENDELÉS MÓDOSÍTÁSA ÉS MEGSZŰNÉSE

10.1. Felek a Szerződésben, illetve a Megrendelésben foglalt feltételeket közös megegyezéssel bármikor módosíthatják.

10.2. A Telenor jogosult a jelen Beszerzési Feltételek rendelkezéseit bármikor módosítani, és erről a Partnert tájékoztatni. A tájékoztatás a honlapon történő közzététellel történik. A Beszerzési Feltételek ilyen módosítása a folyamatban történő teljesítésekre megfelelően alkalmazandó, egyéb esetekben csak a Partnerrel szembeni közlést követően megkötött Szerződésekre és kiállított Megrendelésekre nézve hatályos.

10.3. Felek a Szerződést közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik. Telenor jogosult a Szerződést 3 hónapos rendes felmondással, indokolás nélkül megszüntetni, kivéve, ha a Szerződés ettől eltérően rendelkezik.

10.4. A Szerződést bármelyik Fél jogosult a másik fél súlyos szerződésszegése esetén rendkívüli felmondással felmondani.

10.5. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, de nem kizárólag, ha

10.5.1. Partner a Szerződésben vagy a Megrendelésben meghatározott teljesítési határidők valamelyikében – akár egy-egy tételnél – saját hibájából olyan késedelembe esik, amelyre tekintettel a Szerződés további hatályban tartása vagy a Megrendelés teljesítése már nem áll a Telenor érdekében.

10.5.2. Partner megszegi a Szerződés valamely rendelkezését vagy a Megrendelésben foglalt valamely kötelezettségét és ezen kötelezettségszegését a Telenor teljesítésre felhívó, megfelelő határidőt tartalmazó felszólítása ellenére sem orvosolja. A rendkívüli felmondást nem kell előzetesen felszólításnak megelőznie, amennyiben a szerződésszegés jellege vagy súlya miatt az nem indokolt vagy Telenortól nem várható el.

10.5.3. Partner Telenor írásbeli engedélye nélkül szerződéses jogait és kötelezettségeit másra kívánja átruházni vagy átruházza.

10.5.4. Abban az esetben, ha Partner teljesítési képességeiben alapvető változás történik (pénzügy, forgalmazási jog, szakképzett munkaerő létszáma, stb.) és amely alapján joggal feltételezhető, hogy szerződéses kötelezettségeinek nem képes eleget tenni.

10.5.5. Partnerrel szemben végrehajtási vagy csődeljárás indult vagy felszámolását jogerősen elrendelték.



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

10.5.6. A Partner a Telenorral kötött adatfeldolgozási szerződés valamely lényeges rendelkezését megszegi.

10.5.7. Telenor fizetési kötelezettségének fizetési határidő lejártát követő 30 (harminc) napon belül, a Partner írásbeli felszólítása ellenére sem tesz eleget, feltéve, hogy a Partner számláját befogadta és azzal szemben sem kifogással, sem beszámítással nem élt.

10.6. Amennyiben a Megrendelés kibocsátását követően, a Megrendelésben rögzített időtartam alatt a Szerződés megszűnik, akkor a Szerződés megszűnésével egyidejűleg a Megrendelés is megszűnik, és az abban megrendelt, még nem átadott Áru átvételére vagy nem teljesített Szolgáltatás igénybevételére, illetve ellenértékének megfizetésére Telenor nem köteles.

11. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

11.1. Jelen Beszerzési Feltételek vonatkozásában írásbelinek minősül a Felek közötti kommunikáció során a levél, e-mail, és fax üzenet, a Szerződés módosítása és felmondása tárgyában pedig kizárólag a papír alapú írásbeli forma.

11.2. A jelen Beszerzési Feltételek alapján közölt bármilyen tájékoztatás – figyelemmel elektronikus Megrendelésre vonatkozó eltérő speciális szabályokra is - kizárólag a másik Fél tudomásszerzésével válik hatályossá. A másik Fél tudomásszerzésének minősül:

(i) munkaidőben (hétköznap 08.00-17.00 között) küldött e-mail és fax esetében az e-mail és fax megérkezésének a napja;

(ii) munkaidőn túl (hétköznap 17.00-08.00 között, valamint Magyarországon szabad és ünnepnapnak minősülő napon) küldött e-mail és fax esetében az e-mail és fax megérkezését követő munkanap;

(iii) ajánlott, tértivevény nélküli küldeménye esetében belföldön a feladástól számított 5. munkanap;

(iv) ajánlott-tértivevényes küldemény esetében a tértivevényen feltüntetett időpont.

A jelen pont (i)-(iv) pontja esetében a címzett Fél jogosult bizonyítani, hogy a küldeményt önhibáján kívül (ideértve a Féltől független műszaki-technikai meghibásodást, a postai szolgáltató késedelmét, valamint a vis maiort) nem ismerhette meg.

11.3. Telenor és Partner a Szerződés és a Megrendelések teljesítése során az ott meghatározott – ennek hiányában a Felek által egyéb módon, írásban megjelölt - kijelölt Kapcsolattartóikon keresztül tartják a kapcsolatot. A Felek Kapcsolattartó személyeinek esetleges megjelölése kizárólag tájékoztatási célt szolgál, az önmagában nem hatalmazza fel az adott személyt a fél képviselőre. A Szerződés vagy Megrendelés azonban írásban, kifejezetten úgy rendelkezhet, hogy a Telenor Kapcsolattartó személye(i) jogosult(ak) a Partner teljesítésének elfogadására (igazolására). Amennyiben a Kapcsolattartó személye változik, akkor Felek kötelesek egymást a változásról és az új Kapcsolattartó személyéről haladéktalanul (legkésőbb három munkanapon belül) írásban tájékoztatni.

11.4. Telenor és Partner kölcsönösen elvárják egymástól, hogy betartsák a társadalmi felelősségvállalásra vonatkozó nemzetközi és nemzeti jogi normákat, továbbá hogy a helyi gyakorlatokat is figyelembe véve alkalmazzák a nemzetközi emberi jogi, valamint munkajogi szabályokat. Amennyiben a Partner a Szerződés vagy Megrendelés teljesítése során a Telenor részéről a jogszabályokba, illetve a Telenor által megfogalmazott etikai alapelvekbe súlyosan ütköző magatartást észlel, és ennek orvoslása a Telenor részéről kijelölt Kapcsolattartón keresztül nem vezetett eredményre, vagy az (pl. személyes érintettség okán) nem lehetséges,



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

- úgy a Partner közvetlenül a Telenor compliance megbízottjához fordulhat e-mail útján, a compliance@telenor.hu email címen. A fenti körbe nem tartozó, a Szerződés vagy Megrendelés teljesítésének menetét érintő, illetve üzleti jellegű kérdéseket, észrevételeket érintően a kijelölt Kapcsolattartó az illetékes. A Telenor etikai alapelvei az alábbi linken érhetők el: <https://www.telenor.hu/telenor-magyarorszag/felelos-vallalatiranyitas/etikai-kodex>
- 11.5.** Tekintettel arra, hogy a Telenor határozottan elítéli a korrupció minden formáját, és mindent megtesz annak érdekében, hogy üzleti tevékenysége során ne kerüljön sor korrupcióra, Partner köteles a korrupció elleni hatékony fellépésre, és annak megelőzése érdekében köteles valamennyi szükséges intézkedés megtételére.
- 11.6.** Partner nem követhet el olyan cselekményt, nem engedélyezhet, illetve harmadik személyt nem jogosíthat fel olyan cselekményre, amely a mindenkor hatályos közélet tisztaságára vonatkozó jogszabályok, korrupció ellenes törvények, vagy bármely fél korrupció ellenes elveinek, belső szabályainak megsértését eredményezi.
- 11.7.** Partner nem fogadhat el és nem adhat, nem ajánlhat fel sem a Telenor munkavállalóinak, képviselőinek, sem a Telenor megbízásából eljáró, vagy bármely harmadik személynek ajándékot, illetve pénzbeli vagy nem pénzbeli juttatást, kivéve, ha ez összhangban áll a Telenor vonatkozó belső szabályzataiban foglaltakkal is.
- 11.8.** A 11.7. pontban foglalt kötelezettség Partner minden szerződéses partnerére, illetve a kormányzati és önkormányzati hatóságok tisztviselői, megbízottai, valamint hozzátartozói, illetve ezen személyek szoros baráti köréhez tartozók számára eszközölt jogellenes kifizetésekre, felajánlásokra is vonatkozik.
- 11.9.** Partner köteles azonnal értesíteni a Telenort, ha a Telenorral folytatott tárgyalások, vagy az ennek eredményeképpen keletkezett Szerződés, vagy Megrendelés teljesítése során a korrupció bármely formájáról vagy annak kísérletéről tudomást szerez, illetve, amennyiben a korrupció gyanúja felmerül.
- 11.10.** A Telenor a korrupció megelőzése céljából elvárja, hogy a Partner megtegye azokat a szükséges intézkedéseket, amelyek a Telenor belső szabályzataiban foglaltak teljesülését biztosítják. Erre tekintettel Partner számára kötelező a <https://www.telenor.hu/telenor-magyarorszag/felelos-vallalatiranyitas/fenntarthato-etikus-beszallitoi-lanc> linken található Szállítói Etikai Elvek dokumentumban foglalt előírások megismerése és maradéktalan betartása.
- 11.11.** Partner köteles a Telenort haladéktalanul tájékoztatni arról, ha bármely szerv, vagy hatóság a Partner, valamint a teljesítésbe bevont alvállalkozók közvetlen, vagy közvetett tulajdonosával, illetve vezető tisztviselőjével szemben pénzügyi- vagy vagyoni korlátozó intézkedést hozott, illetve akkor, ha a nevezett személyek bármelyike akár a szerződés megkötésének időpontjában, akár a szerződéses együttműködés időtartama alatt szerepel bármely nemzetközi szankciós listán. A Partner köteles a Felek közötti elszámolás érdekében olyan bankszámlát bejelenteni Telenor felé, amelyet vezető hitel- vagy pénzügyintézet nem áll pénzügyi vagy vagyoni korlátozó intézkedés alatt.
- 11.12.** A Szerződés valamely pontjának vagy rendelkezésének esetleges érvénytelensége a Szerződés egyéb rendelkezéseinek érvényességét nem érinti (kivéve ha a Felek ezen rendelkezés nélkül a szerződést meg sem kötötték volna), azonban a Felek haladéktalanul kötelesek egymással egyeztetést kezdeményezni és lefolytatni az érvénytelenség kiküszöbölése, és az érvénytelen rendelkezés tartalmához legközelebb álló rendelkezésben való megálapodás érdekében.



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

- 11.13.** A Szerződés és a Megrendelés alapján megvalósuló együttműködés nem érinti Partner és a Telenor függetlenségét, közöttük nem jön létre ezáltal semmilyen érdekelttségi, vagy egyéb társasági jogi jogviszony, és egyik Fél sem jogosult a másik nevében kötelezettség vállalására.
- 11.14.** Felek a Szerződésekre, a Megrendelésekre, illetve a jelen Beszerzési Feltételekre vonatkozóan a magyar jog szabályait rendelik alkalmazni.
- 11.15.** Felek kötelesek együttműködni annak érdekében, hogy vitáikat elsősorban peren kívül, békés úton, egymás közötti tárgyalásaik során rendezzék. Amennyiben ez nem vezet eredményre, felek – a per tárgy értékétől függően – a Budaörsi Járásbíróház, vagy a Székesfehérvári Törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki.
- 11.16.** A Felek rögzítik, hogy a Telenor jogosult a Szerződésből és a Megrendelésből fakadó jogait részben vagy egészében a Telenor Kapcsolt Vállalkozásaira engedményezni, illetve Felek megállapodnak, hogy a Partner a Beszerzési Feltételek elfogadásával előzetesen és visszavonhatatlanul hozzájárul ahhoz, hogy a Telenortól a Szerződésből és a Megrendelésből fakadó kötelezettségeit a Telenor által meghatározott Kapcsolt Vállalkozás átvállalja. A jelen tartozásátvállalás akkor lép hatályba, amikor erről a tényről, valamint a tartozást átvállaló Kapcsolt Vállalkozás személyéről a Telenor a Partnert írásban értesíti.
- 11.17.** A Felek megállapodnak, hogy a 11.15. pont vonatkozásában "Kapcsolt Vállalkozás" alatt a Telenor anyavállalatát (a továbbiakban: Anyavállalat) és Anyavállalatának közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló cégeket értik.
- 11.18.** A Felek rögzítik, hogy a Kapcsolt Vállalkozásra történő engedményezés esetén a Telenor mint engedményező nem felel a másik Fél felé a Szerződés megfelelő teljesítéséért.
- 12. NÉV- ÉS VÉDJEGYHASZNÁLATI RENDELKEZÉSEK**
- 12.1.** Partner tudomásul veszi és szavatolja, hogy a Telenor előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem jogosult a Telenor nevének, valamint védjegyeinek használatára, ily módon jelen szerződés általános név- és védjegyhasználati jogosultságot nem keletkeztet. A Telenor által kifejezett, írásbeli hozzájárulás útján biztosított név- és védjegyhasználati jogosultság kizárólag az írásban megjelölt mértékben biztosít használati jogosultságot Partner részére, amelytől történő bármely eltérés ismételt jóváhagyást tesz szükségessé.
- 12.2.** Partner tudomásul veszi továbbá, hogy a Telenor nevének és védjegyeinek felhasználása körében nem jogosult bevinni harmadik feleket, mint közreműködőt, valamint nem jogosult a Telenor által eseti jelleggel jóváhagyott név- és védjegyhasználati jogosultságát átruházni harmadik személyre. Amennyiben Telenor kifejezett, írásbeli hozzájárulásának birtokában Partner – a szerződés teljesítése érdekében, alvállalkozóként – harmadik fél részére név- és védjegyhasználati jogosultságot biztosít, úgy köteles a jelen szerződésben rögzített név- és védjegyhasználati rendelkezéseket a bevont harmadik fél irányába is azonos tartalommal érvényesíteni, amelynek tényét – Telenor kifejezett felhívására – köteles a vonatkozó szerződések tartalmának ismertetése útján igazolni.
- 12.3.** Partner köteles haladéktalanul írásban értesíteni a Telenort az alábbi események esetén:
- 12.3.1. a Telenor nevével vagy védjegyeivel kapcsolatos bármely már megvalósult jogsértés, annak gyanúja, vagy a jogsértéssel való fenyegetettség;
- 12.3.2. a Telenor védjegyei érvénytelenségének megállapítására irányuló már benyújtott kereseti kérelem, vagy az ezzel való fenyegetés;



TELENOR MAGYARORSZÁG ZRT.

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK

- 12.3.3. bármely Telenor védjegy lajstromozott voltával kapcsolatos bármilyen kifogás, vagy azzal való fenyegetés;
- 12.3.4. bármely már benyújtott igény vagy azzal való fenyegetés, amely alapján bármely Telenor védjegy használata bármely harmadik fél jogait sérti;
- 12.3.5. bármilyen egyéb formájú támadás, igény, vagy vád, amelynek bármely Telenor védjegy tárgya lehet.

Az értesítésnek tartalmaznia kell valamennyi, a fenti 12.3.1. – 12.3.5. pontban felsorolt eseményhez kapcsolódóan a Partner tudomására jutott - releváns információt.

- 12.4.** Partner tudomásul veszi és elfogadja, hogy amennyiben a Telenor jogosultsága bármilyen okból kifolyólag megszűnne az érintett név-, illetve védjegyek használatára vonatkozóan, úgy a Partner részére biztosított név- és védjegyhasználati jogosultság is minden további jogcselekmény nélkül, automatikusan megszűnik, amelyből eredően Partner kárigény előterjesztésére nem jogosult.
- 12.5.** Felek rögzítik, hogy a Telenor, valamint a Telenor megbízásából eljáró harmadik személy bármikor jogosult ellenőrizni a jelen pontban rögzített rendelkezések érvényesülését, akként, hogy a rendelkezések megsértéséből eredő károk tekintetében Partnert teljes kártérítési felelősség terheli. A jelen pontban rögzített ellenőrzési jogosultságának körében Telenor, valamint a képviseletében eljáró harmadik személy jogosult Partnertől bekérni a név- és védjegyhasználat körében keletkezett dokumentumok, így különösen, de nem kizárólagosan a Partner által kötött szerződések másolatát.
- 12.6.** Amennyiben a jelen pontban rögzített név- és védjegyhasználati jogosultságok Partner általi megsértéséből eredően Telenorral szemben bármely harmadik fél igényt érvényesít, úgy Telenor írásbeli felhívására Partner köteles a Telenort va-

lamennyi kár, valamint költség viselésétől mentesíteni, akként, hogy Partner az igényérvényesítő fél irányába teljes és közvetlen helytállással tartozik. Amennyiben az igényérvényesítésből eredően a Telenort mégis közvetlen, vagy közvetett kár éri, illetve költségek megfizetésére válik kötelessé, úgy Partner haladéktalanul, de legkésőbb 8 napon belül köteles megtéríteni a szerződésszegésből eredő valamennyi kárát.